

美

1915

黑暗入侵

DARK INVASION

爱伦·坡奖得主作品

【美】霍华德·布鲁姆 著 王兴栋 译

1915

Germany's Secret War
and the Hunt for
the First Terrorist Cell in America

HOWARD BLUM



西南师范大学出版社
国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

著

1915

黑暗入侵

DARK INVASION

爱伦·坡奖得主作品

【美】霍华德·布鲁姆 著 王兴栋 译



西南师范大学出版社

国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

黑暗入侵:1915美国首次反恐与卷入一战秘因/
(美)布鲁姆著;王兴栋译.-重庆:西南师范大学出版社,2015.7

书名原文:Dark Invasion: 1915: Germany's
Secret War and the Hunt for the First Terrorist
Cell in America
ISBN 978-7-5621-7472-1

I. ①黑… II. ①布… ②王… III. ①反恐怖活动—
史料—美国—1915 IV. ①D771.288

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第146160号

Dark Invasion: 1915: Germany's Secret War and the Hunt for the First Terrorist Cell in America

Copyright © 2014 by Howard Blum

All rights reserved including the rights of reproduction in whole or in part in any form

黑暗入侵：1915 美国首次反恐与卷入一战秘因

HEIAN RUQIN: 1915 MEIGUO SHOUCI FANKONG YU JUANRU YIZHAN MIYIN

[美] 霍华德·布鲁姆 著 王兴栋 译

出品人：米加德

总策划：卢旭 闫青华

责任编辑：何雨婷 王绍政

封面设计：黄佳菁 谷亚楠

内文排版：胡静

出版发行：西南师范大学出版社

重庆市北碚区天生路1号 邮编：400715

<http://www.xscbs.com>

市场营销部电话：023-68868624

印刷：重庆五环印务有限公司

字数：256千字

开本：890mm×1240mm 1/32

印张：12.5

版次：2016年1月第1版

印次：2016年1月第1次印刷

著作权合同登记号：2015年第198号

书号：ISBN 978-7-5621-7472-1

定价：42.00元

DARK INVASION

HOWARD BLUM

前言

这是一段真实的故事，本书的写作受到美国中情局的一份内部刊物《情报研究》上一篇文章的启发，该文作者是中情局一位研究历史的雇员，文章写于“9·11”事件发生的一年之后，其标题是“首次保卫美国国土安全”。读完这篇文章，我意识到纽约市警察局的副巡长汤姆·塔尼——他本人在1913年至1917年还担任纽约市警察局拆弹分队的负责人——无论如何都堪称是美国的首任国土安全部部长（这个职位当时并不存在，国土安全部是在“9·11”事件之后才设立的——译者）。受到这篇文章的吸引，我开始研究更多有关塔尼的生平资料。

在书中，我主要讲述了一个训练有素的外国情报组织是如何在美国发动一场秘密恐怖袭击战的，针对世纪之交对外界毫无戒心的美国，他们动用了炸弹、细菌武器，甚至开展谋杀行刺活动。而塔尼和他的团队，一开始在人数和装备上都明显处于下风，他们又是如何应对挑战、保卫自己国家的呢？写作本书其实是为了

讲述塔尼团队所遇到的各种挑战，以及他们是如何解决这些问题的。这些其实也就是驱使美国介入战争的一些不为人知的因素，它们藏在暗处，很黑暗，也很惊悚。

在写这本书的时候，我得到了很多人的帮助，参考了很多资料，包括一些当事人的回忆录、日记和信件。另外，我也阅读了很多政府文件、法律文书以及当时的新闻报道。所有这些材料，包括对话和直接引用，都在书中呈现了出来。

人物简述

德国间谍

间谍网络负责人：

瓦尔特·尼古莱 德国间谍网络的负责人，王牌间谍，他在柏林遥控指挥。

海因里希·冯·贝恩斯托夫 德国驻美国大使，德国间谍网络在美国的直接负责人。

弗兰茨·冯·帕蓬 德国驻美大使馆的武官，主要负责在美国进行各种破坏活动。

卡尔·博依德 德国驻美大使馆海军武官，协助帕蓬指挥破坏活动。

海因里希·阿尔伯特博士 德国驻美大使馆商务参赞，主要负责间谍网络的资金问题。

间谍网络一线特工：

弗兰茨·冯·林特伦队长 自称为“秘密入侵者”，金融界精英，曾在德国海军服役，一战爆发后重返德国军队，负责构建情报网络和恐怖袭击团队，据点主要在曼哈顿，具体负责各种恐怖袭击和破坏活动。

恩里希·蒙特 哈佛教授，具有犯罪心理学、文学、哲学等多重学术背景，“完美犯罪”实验人，冷峻、分裂，具有典型的犯罪人格，曾经毒杀自己的妻子，策划、执行美国国会大厦爆炸案，枪杀美国银行家小杰克·摩根未遂。

安顿·迪尔格医生 “海德堡伟大的生理学家”，微生物学专家，“托尼的实验室”创始人，负责培育细菌并发动细菌战的特工——摧毁战马和德国的敌人。

瓦尔特·席勒博士 “雪茄炸弹”的发明人，长期潜伏于美国的德国特工。

保罗·希尔肯 巴尔的摩行动分部的负责人，参与细菌战和对美国最大军火库的恐怖袭击案。

查尔斯·冯·克莱斯特 曾经担任过货轮船长，协助发动对轮船的爆炸袭击活动。

保罗·科尼格 负责招募码头工人从事破坏活动的主管。

乔治·福熙 科尼格的表兄，袭击运河的特工。

恩里希·冯·斯泰因梅茨 德国军情处特工，林特伦的帮手。

霍斯特·冯·格尔茨 德国军情处间谍。

罗伯特·费依 协助林特伦的德国士兵，同时也是一名工程师。

汉斯·冯·维德尔 负责伪造护照的特工。

玛莎·赫尔德（女） 曾经当过歌剧演员，在曼哈顿开设了一家妓院，成为间谍们聚会和接头的安全港。

美国方面

主管官员：

富兰克林·波尔克 美国总统威尔逊的情报联络官。

亚瑟·伍兹 纽约市警察总监。

盖伊·斯库尔 纽约市警察副总监。

盖伊·葛恩特 英国军情处驻纽约负责人。

反恐小组成员：

汤姆·塔尼队长 纽约市警察局拆弹分队队长。

乔治·巴尼茨 塔尼的忠实助手，反恐小组核心成员。

阿美迪奥·波里纳尼 卧底探员。

帕特里克·沃尔什 伪装高手。

瓦伦丁·克雷尔 会讲德语的警官。

亨利·森夫 会讲德语的警官。

亨利·巴斯 反恐小组的点子王、思想家。

CONTENTS 目录

前言 PREFACE 001

人们普遍认为，美国介入一战的导火索是德国潜艇对美国商船的攻击。但事实真的如此“简单”吗？爱伦·坡奖获得者霍华德·布鲁姆将为您解开尘封多年的秘密档案，将一段鲜为人知的历史公之于众：美国介入一战的重要原因是德国间谍在美国本土发动恐怖袭击！

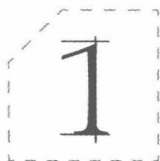
人物简述 CAST OF CHARACTERS 003

信任魔咒 PROLOGUE | THE SPELL OF BELIEF 001



世界上有完美的犯罪吗？答案是肯定的。只要能获得别人的信任，那就能操纵这个人，仿佛能对这个人念咒语，无论做过什么事，都不会留下任何痕迹——哪怕是有组织、有预谋的恐怖袭击。在百年前的美国，德国间谍们就是炉火纯青地运用了信任魔咒对美国展开“黑暗入侵”……

麻烦时刻 PART I | A TROUBLED HOUR 011



1915 年，爆炸、暗杀等一系列德国间谍发动的恐怖袭击使纽约这座城市陷入麻烦。但一开始，美国的警察并未察觉到事态的严重性。那么是谁最先让这个国家级阴谋浮出水面？面对重重危机，美国人是如何稳住阵脚、组织起自己的反恐阵营？世界上最早的国家级恐怖袭击和反恐战争拉开序幕。

间谍网络 PART II | THE NETWORK 061



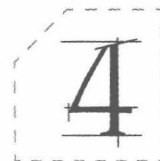
1915 年，在德国政府的指挥下，德国驻美大使迅速地在美国构建起一张秘密的间谍网络。这一间谍网络的指挥中心极其隐秘，策划了一次又一次的恐怖袭击。在德国间谍的黑暗布局下，身在明处的美国警察如何应对？

曼哈顿前线 PART III | THE MANHATTAN FRONT 137



一战战场上，德军已疲惫不堪，而协约国成员国却源源不断地从美国购买物资补给。对德国来说，建立第二战线，直接针对美国本土开展攻击与破坏，对其扭转战争的局面至关重要。于是，“曼哈顿前线”应运而生。

天罗地网 PART IV | SPINNING THE THREADS 211



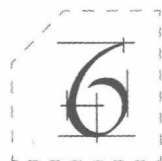
在与德国间谍缠斗的关键时刻，英国情报员提供了重要线索和证据，德国间谍的卑劣阴谋浮出水面。美国警察们不辞劳苦的跟踪调查也开始收到回报。美国警察布好了天罗地网，将对德国间谍展开全面反攻。



不请自来 PART V | THE WALK-IN

243

关键时刻，一位神秘人物出现在德国间谍头子面前，并主动请缨。这位不请自来的“孤胆侠”将目标直指国会大厦以及“世界债主”——小杰克·摩根。疯狂的头脑，冷静的策划，神秘人将掀起怎样的恐怖之潮？



托尼的实验室 PART VI | TONY'S LAB

293

1915年冬天，纽约某医院接收了一位发热病人，三周后病人死去……这是德国对美国发动细菌战致死的第一人。致死细菌就来自德国间谍在美国设立的“细菌战大本营”——托尼的实验室！这个魔鬼基地，让美国遭受了怎样的灾难？德国的细菌战是激怒美国，促使其加入一战的导火索吗？

后 记 359

附 录 一：有关引用资料的说明 361

附 录 二：参考书目 371

附 录 三：中英译词对照表 379

序幕：信任魔咒

那是 1906 年 2 月份的一天，天气有些湿冷。如果当时恩里希·蒙特没有为了借书步行穿过哈佛大学校园来到爱莫森大礼堂，那么他就永远也不会看到如下这一幕：一个学生从口袋里拿出一把左轮手枪，瞄准，就在他的手臂被抓住的时候开了枪。看到这一幕之后，事情就永远变得不一样了。

那天整个早上都在下雨，而当蒙特教授从自己教德语的小教室穿过泥泞的哈佛校园，走到对面那栋红砖建造的大礼堂时，突然之间变得大雨如注。他尽力想走快一点，但身体确实不争气，他得了骨结核，医生已经诊断为晚期，康复无望。得了这种毛病，即便是在天气状况很理想的情况下，步行也有点困难，更别提是下大雨了。因此，当他走到爱莫森大礼堂的廊柱旁时，浑身已经湿透了。

在大礼堂入口的上方刻有这样的话：“你到底会留意什么样的人？”这是哈佛大学校长查尔斯·艾略特亲自从赞美诗中挑选

的句子，就在去年大礼堂向学生开放的几个星期前被刻上去的。不过，蒙特教授对于宗教没什么好感，或者说在这个问题上，他对任何质疑他自身地位的哲学都没什么好感，因为他奉行的是一种好斗的自我中心主义，谦卑在他的心中根本就没有任何位置。

蒙特教授为哈佛的本科生开了德语课，他上课时那种自以为是的态度，让选了课的学生总是感到有些害怕和焦虑。而那一天的天气本来就够糟糕的了，再加上自己也淋了雨，因此他更显得有些烦躁不安。不过，走到对面之后，他掩饰了自己心中的愤怒，将湿透的头发梳理一番，然后将衣服弄清爽，把眼镜擦干，尽量让脸上的表情显得更加自信。雨水湿透了衣服，不过他仍然要让别人清楚地知道他就是那样一个人，任何人甚至包括哈佛校长在内，如果够明智的话，就应该留意他。

蒙特教授进入大礼堂之后，沿着弯曲的楼梯走上三层，去往一个新建的心理学实验室，尽管对于他来说，爬楼的确是有点困难。由于生了这种退化性疾病，腿在变细，肌肉也在萎缩，爬楼梯非常费力。不过，蒙特教授还是坚持了下来。这个实验室的主任，雨果·蒙斯特博格教授，是他在一个哈佛校外的德国人社团聚会中认识的。两人很投缘，发现彼此之间有很多共同点。

蒙特只有 35 岁，看起来瘦弱得甚至有点本科生的那种孩子气，而蒙斯特博格教授虽然只有 43 岁，但已经秃顶，因此蒙特很容易被误认为是蒙斯特博格教授的儿子。只是，这一点似乎并不重要。他们都出生在德国，英语发音也都有点口音（只不过年轻的蒙特教授口音要少很多，毕竟他已经在美国生活了半辈子），

另外他们两人对于自己的祖国也都感到很自豪，甚至相比于效忠美国，他们更愿意效忠于德国。但这些都不是他们走得近的原因，唯一促使他们走到一起的就是他们对犯罪心理学的共同兴趣。

蒙斯特博格教授是在哲学家威廉·詹姆斯的催促之下才来到哈佛的，而詹姆斯请他过来是要在哈佛建立全美首个研究犯罪心理学的科学实验室。蒙特本人的本科学位是在芝加哥大学获得的，主修德语。在堪萨斯州立大学读研究生的时候，他的研究领域主要是犯罪动机，也就是到底是什么因素促使普通人犯罪。他把自己的研究成果写成了一篇论文《非理性与文学》。如今虽然在哈佛大学攻读德国文学的博士学位，但蒙特仍然对导致犯罪的精神机制非常感兴趣。

当蒙特和蒙斯特博格教授聊起这一切的时候，蒙斯特博格教授立即邀请这位年轻人来访问自己的实验室，并且让他从自己的私人图书馆借任何想要看的书。今天，蒙特不惧风雨，也不怕爬楼，怀着一颗好奇而热情的心，就是为了不浪费蒙斯特博格教授的慷慨。

蒙特进入的是怎样一个地方！爱莫森大礼堂的顶楼被分割成了很多房间，各种电线像蛇一样弯弯曲曲穿过这些房间，将数不清的机器连在一起。对此，蒙斯特博格教授夸耀道：“这些机器真的可以揭示人类心灵活动的秘密。”

根据安排，这些设备被分成了几大类，有的用来监测在压力下人的臂膀和手指的肌肉活动是否有变化；有的则是用来监测人在情绪变动的情况下，呼吸会有什么变化；也有的设备主要监测

一个人犯罪之后心跳的变化情况。蒙斯特博格教授宣称，这些机器能够将人们对很多东西的认识层层分解，达到像科学一样的准确。蒙斯特博格教授接受《纽约时报》专访的一篇文章广为流传，在访谈中他非常坚定地表示，一个实验心理学家有能力决定如何讲述事实真相，否认这一点，就如同否认一个化学家可以发现一个人的胃中是否包含有毒物质一样，是非常荒唐的。

几个月之后，当被问到蒙特在雨天参观实验室的情况时，蒙斯特博格教授想到了之前他在报纸上发表的评论，以及在评论中所用到的比喻，这些在他的脑海里挥之不去，而且带着一种令人害怕的先见之明。但在那天下午，这位著名的犯罪心理学家没有任何怀疑，事实上，他还邀请蒙特来到他即将上课的教室，听他讲课。

蒙特站在教室的后面听得津津有味，正听到兴头上时，掌声响了起来。“我想谈谈我对这个问题的看法。”一位同学站起来打断了教授的讲话。

另外一位同学也立刻站起来挑战第一位同学，并嚷道：“我无法容忍你这么做。”

第一位同学愤怒地回应称：“你侮辱了我。”

“如果你再说一句的话——”第二位同学握紧拳头警告道。

第一位同学从自己的上衣口袋中掏出一把黑色左轮手枪，而第二位同学在愤怒之中扑向了他。这个时候，蒙斯特博格教授赶紧离开讲台，努力让自己站在两个同学中间，并一把抓住了第一个同学握枪的手臂。突然间，枪响了，一个男生捂住自己的胃部，

跌倒在地。整个教室陷入了混乱，惊慌失措的同学们都从自己的座位上跳了起来，夺门而逃。不过据目击者称，站在教室后面的蒙特还在那里，显得十分冷静，甚至看得有点着迷。

当那名“受伤”的学生咧着嘴笑，然后一下子站起来时，蒙特也没什么反应。

原来这只是一场实验！在组织学生们回到座位的时候，蒙斯特博格教授要求学生们就刚才发生的一幕写一份准确的目击记录，他还反复强调说：“告诉我你所看到的一切。”在学生们写的时候，蒙斯特博格教授则在解释说刚才发生的这些东西其实是一个实验，为的是表明，在一个案件中即便是亲历者讲述的自己亲眼所见的事物，也可能有问题。对真实的追寻可能会带有某种目的性，而记忆永远是主观的。在法庭上，辩护律师可以利用这种引导问题的话语权，让真相大白变得不可能。相类似的是，教授接着说道，有经验的罪犯也可以操纵民众，让他们去相信他想让他们相信的东西。

当同学们读起他们对刚刚发生的这一切的记录时，很明显蒙斯特博格教授刚才说的命题是完全正确的，没有哪两个同学对刚才发生的所谓枪击事件给出了完全相同的说法。当心理学家试图用他自己的问题去影响学生的回忆时，他们的记录就很可能被扭曲，因此教授得出的结论是：“真相只是在相信的前提下创造出来的。”

这一点对蒙特的触动非常大。那个晚上，蒙特拿着他借来的书——书名早已忘掉——回到自己位于牛津街的家中。他发现自